



ONTARIO PROVINCIAL POLICE POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO



\$ 50,000 REWARD **RÉCOMPENSE DE 50 000 \$**

The Government of the Province of Ontario is offering a total reward of fifty thousand dollars (\$50,000) for information leading to the arrest and conviction of the person(s) responsible for the murder of an unidentified victim.

On December 17, 1967, skeletal remains were found in a wooded area of Balsam Lake Provincial Park, south of Highway 48, near COBOCONK, Ontario. There was no clothing present.

It has been estimated that the remains may have been at this location since late spring to early summer, 1967. The cause of death is not known.

DESCRIPTION:

AGE: 15 - 18 years (possibly up to 21 - 22 years)
SEX: Male
RACE: Caucasian
HEIGHT: 160 cm (5'3")
BUILD: Slight
DENTAL: Teeth good condition, well cared for. Some dental work - fillings in lower left and right front molars (records on file)
HAIR: Light brown, slightly curly, average length, approximately 7.6 cm (3 inches long)
OTHER: Victim had 13 thoracic vertebrae, plus a 13th rib on the right side
CLOTHING: None on the victim. Found at the scene were low cut, white tennis style shoes, size 7, made in Czechoslovakia
FILE #: 955-10-1968-030

Any person with information regarding the person(s) responsible for this murder should communicate immediately with the Director of the Criminal Investigation Branch, Ontario Provincial Police at 1-888-310-1122 or (705) 329-6111, their nearest police authority, or Crime Stoppers.

This reward will be apportioned as deemed just by the Minister of Community Safety and Correctional Services for the Province of Ontario and the Commissioner of the Ontario Provincial Police.

Julian Fantino,
Commissioner.
777 Memorial Avenue,
Orillia, Ontario, Canada L3V 7V3.
Date: November 14, 2006

Telephone: (705) 329-6950
Facsimile: (705) 329-6077

Le gouvernement de l'Ontario offre une récompense totale de cinquante mille dollars (50 000 \$) pour des renseignements menant à l'arrestation et la condamnation de la ou des personnes responsables du meurtre d'une victime non identifiée.

Le 17 décembre 1967, des restes squelettiques ont été trouvés dans un espace boisé du lac provincial Balsam, au sud de l'autoroute 48, près de COBOCONK, Ontario. Il n'y avait aucun vêtement sur les lieux.

On estime que les restes se trouvaient peut-être à cet endroit depuis la fin du printemps ou le début de l'été 1967. La cause du décès est inconnue.

DESCRIPTION:

AGE : 15 - 18 ans (voire jusqu'à 21 - 22 ans)
SEXE : Masculin
RACE : Blanc
TAILLE : 160 cm (5 pieds 3 pouces)
CORPULENCE : Légère
DENTS : Les dents sont en bon état et bien soignées. Certains soins dentaires, des obturations aux molaires inférieures de gauche et de droite (dossiers)
CHEVEUX : Bruns clairs, légèrement bouclés, longueur moyenne : environ 7,6 cm (3 pouces)
AUTRE : La victime avait 13 vertèbres thoraciques plus une 13^e côte du côté droit.
VÊTEMENT : Aucun sur la victime. Sur les lieux on a trouvé des chaussures de tennis basses blanches, taille 7, faites en Tchécoslovaquie
N° DE DOSSIER : 955-10-1968-030

Toute personne ayant des renseignements sur la ou les personnes responsables de ce meurtre doit contacter immédiatement le directeur des enquêtes criminelles, Police provinciale de l'Ontario, au 1-888-310-1122 ou (705) 329-6111, le service de police le plus proche ou Échec au crime.

Le partage de la récompense s'effectuera de la manière jugée équitable par le ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de la province de l'Ontario et la commissaire de la Police provinciale de l'Ontario.

La commissaire,
Julian Fantino
777, avenue Memorial
Orillia (Ontario) Canada L3V 7V3
Date : le 14 novembre 2006

Téléphone : (705) 329-6950
Télécopieur : (705) 329-6077